

**ПОТЕРЯ +
ВОЗВРАТ**

**НЕМЕЦКО-РУССКИЙ
МУЗЕЙНЫЙ ДИАЛОГ**

Потеря + Возврат Когда 1,5 миллиона произведений искусства возвратились на родину

Сотни тысяч посетителей восхищаются ежегодно Пергамонским алтарём в Берлине, «Сикстинской Мадонной» Рафаэля или «Зелёными сводами» в Дрездене. Это не только вершины мировой культуры но также и важные составные части культурной идентичности Германии. Однако лишь немногие из восхищённых посетителей знают, что эти знаменитые создания являлись свидетелями самых драматических событий, которые когда-либо происходили в искусстве. История сначала потерянных, потом вновь обрётённых произведений искусства началась во время Второй мировой войны. Гитлеровские армии разграбили и разрушили большую часть русского культурного наследия. В качестве компенсации за столь невыносимые потери московский историк искусства Игорь Грабарь уже в 1943 году требовал художественные сокровища «трофейного искусства» из немецких музеев. В течение двух лет экспертным бюро был составлен целевой список предметов, которые подлежали конфискации после захвата Германии. После вступления Красной Армии «Трофейные бригады» конфисковали сотни тысяч произведений искусства для перевозки в СССР. О запланированном Музее «трофейного искусства» не могло быть и речи, даже выставка, вернисаж которой должен был состояться в Москве в 1946 году, была запрещена. Под покровом молчания произведения искусства из Германии держались в спецхране.

Настоящей сенсацией явилось решение Совета Министров СССР от 31-го марта 1955 г. о возврате дрезденских сокровищ. Уже 27-го ноября того же года картины можно было увидеть в Национальной галерее в Восточном Берлине, прежде чем они возвратились в Дрезден. Это явилось не в последнюю очередь спектаклем времён холодной войны. В тоже время в ФРГ было принято решение об окончательной передаче в западную часть Берлина музейных фондов, попавших в 1945 г. в западные оккупационные зоны. К тому же, в мае 1955 г. был подписан Варшавский договор, и реституция Дрезденской галереи явилась как бы жестом дружбы в сторону военного партнёра ГДР.

21 мая 1957 г. ЦК КПСС принял последующее решение о передаче других предметов музейных фондов. Первый такой транспорт прибыл в Восточный Берлин 9-го сентября 1958 г, а всего, до середины января 1959 г., из Москвы и Ленинграда было доставлено 300 вагонов. В них находилось 1.5 млн. художественных произведений. очевидцы вспоминают ту эйфорию, которая была вызвана встречей с оригиналами. «Все ждали, затаив дыхание! Большинство из молодых сотрудников не могли себе представить, что было спрятано в ящиках», – вспоминает о прибытии драгоценностей в

Дрезден Иоахим Менцхаузен, ставший позже директором «Зелёных Сводов». Подобные выставки состоялись раньше в Москве, Ленинграде и Киеве, где лишь немногие из советских хранителей знали, что было спрятано в их тайных запасниках. С августа по декабрь 1958 г. в СССР приезжали научные сотрудники и реставраторы из ГДР, подготавливающие с советскими коллегами произведения искусства для их отправки на родину. В кратчайшие сроки была выполнена огромная логистическая работа. После того, как 7-го августа 1958 г. изумлённой публике в Москве и Ленинграде были впервые выборочно показаны лучшие произведения искусства, уже 2-го ноября на Острове Музеев в Берлине состоялся вернисаж «возвращенцев».

Для культурной жизни ГДР акция возврата явилась волнующим моментом, вдохновившим на восстановление разрушенных во время войны музеев. В начале октября 1959 г. состоялось торжественное открытие Пергамонского музея со всемирно знаменитым фризом алтаря и большей частью фондов Музея Боде. Открытие сопровождалось многочисленными презентациями. Почти все восточно-берлинские музеи вышли таким образом вновь на арену высокого класса. То же происходило в Дрездене, куда возвратилось 600000 произведений искусства, а также в Готе, Дессау, Лейпциге, в Потсдамских замках, где благодаря реституированным фондам музеи были заново открыты. И всё-таки уже тогда не всё было возвращено. Около одного миллиона объектов искусства оставалось в основном в Москве и Ленинграде, среди них сокровище Трои или «Золото Эберсвальде», тысяча полотен из фонда «Прусских Замков» или почти весь довоенный фонд Восточно-азиатского собрания произведений искусства в Берлине.

Без сомнения, без советских возвратов 1955 и 1958 годов немецкий культурный ландшафт и ансамбль искусства как таковой обеднели бы. 50 лет спустя 28 немецких музеев участвовали в юбилее, чтобы благодарно и достойно отметить это великое культурно-политическое дело. Но стоит также подумать о невыясненной проблеме невозвращённых богатств. С воспоминанием о радостном возвращении искусства на родину в 1958 г. связаны дружеские отношения между обеими странами. В ознаменовании этого «Инициатива Немецко-Русский музейный диалог», в которой участвуют почти 80 немецких музеев, поставила задачу интенсификации контактов и кооперации между специалистами. Такое сближение даёт надежду, что в обозримый промежуток времени будет найдено решение вопросов о произведениях искусства, перемещённых в военных условиях и имеющих для обеих сторон важное значение.

Аахен Музей им. Сюрмона и Людвига

Прибытие возвращённых произведений аахенского искусства в Мейссен

Амброзиус Бенсон
(около 1495 – 1550)
Мадонна с младенцем



Город Аахен смог восстановить свой музейный профиль непосредственно после акции возвращения из Советского Союза. В сентябре 1961 г. тогдашнему Музею им. Сюрмона были возвращены из ГДР 216 скульптур, 180 полотен и 47 объектов художественного промысла, что явилось каплей оттепели посреди «холодной войны». Во время Второй мировой войны большинство фондов были эвакуированы в Саксонию. Другая часть фонда «выжила» благополучно в Замке Альбрехтсбург г.Мейссена и в тогдашнем городском музее, но до 1945 г. она оставалась недоступной.

Некоторые аахенские произведения искусства были выставлены даже в Радебойле, Пильнице и Мейссене. С 1955 г. велись переговоры о возвращении, ко всему добавлялось, что в Целле «застряло» искусство, принадлежащее Шверину. Очевидно, в связи с приподнятым настроением в восточном Берлине по поводу счастливого возвращения тысячи произведений искусства было решено организовать «круговой обмен» между городами Целле, Шверином, Мейссеном и Аахеном. Таким образом в Аахен возвратились почти все скульптуры, среди них блестящие экспонаты поздней готики, как например «Святая Одилия» Йорга Штейна. Из картин можно с радостью отметить «Святую ночь» Риберы или эксцентрические натюрморты с птицами Хондекутера. Но по крайней мере 200 полотен считаются до сих пор пропавшими.

Иоганн Готфрид Шадов
Нимфа с танцующим сатиром и паном,
около 1786/87 г. г.



Бертольт Брехт сам лично редактировал в апреле 1955 г. дружеское послание в адрес Совета Министров СССР, в котором тогдашняя Немецкая Академия искусств выражала благодарность братскому народу за возвращение дрезденских музейных драгоценностей. Это происходило, конечно, не без намёка, ведь «Трофейные бригады» Красной Армии конфисковали в 1945 г. собрание бывшей Прусской Академии в местах её эвакуации и отправили в СССР. И действительно, в декабре 1958 г. в Восточный Берлин были возвращены восемь ящиков из фондов Академии. В них, среди других объектов, находилось примерно 2400 рисунков и гравюр Даниэля Ходовецкого, 1200 листов Иоганна Готфрида Шадова, значительный фонд Карла Блехена, а также многочисленные графические работы и 29 картин других художников. Из работ Христиана Бернгарда Роде можно отметить его проекты пластического украшения Французского собора на пл. Жандарменмаркт. Радость восстановления до сих пор велика, но многого не достаёт. Каталог потерянных произведений искусства содержит более 2000 скульптур, картин, рисунков и медалей, тысячи листов печатной графики. В общей сложности Академия потеряла около трёх четвертей её бывшего фонда.

Государственные музеи Берлина **Египетский музей и собрание папирусов**

Портрет мумии Алины
Гробница Хавара, греко-римский
период, 24 н.э.



Голова Нефертити, Тель-эль-Амарне
Новое Царство, XVIII династия,
около 1350 г. до н.э.
Мастерская скульптора Тутмоса



Посещение правительственной
делегации ГДР Эрмитажа.
Вероятно, 1958 г.
Министр культуры ГДР Александр
Абуш восхищается головой
Нефертити



Это явилось возрождением всего собрания. Две декорированные Палаты жертвоприношений, примерно 615 статуй и рельефов, около 600 объектов искусства малых форм, полное собрание золотых украшений, скарабеи и портреты мумий, раскрашенные лучшие образцы деревянных гробов и каменные саркофаги, к тому же более 20000 папирусов и шрифтовые глиняные осколки. Словом, Древний Египет приехал с сентября по декабрь 1958 г. в Восточный Берлин. Даже такие значительные зрелищные объекты как статуи павиана фараона Нармера, фигура Аменемхета III или кварцитовая голова Нефертити возвратились. Очевидно, в Ленинграде и Москве ничего не осталось. После войны на такой возврат никто не надеялся. «Это начало транспортировки остатков нашего собрания», – писал в отчаянии тогдашний директор Рудольф Антес 7-го февраля 1946 г. в своём дневнике, когда советские солдаты занимались демонтажем последних саркофагов в разрушенном Новом музее. Всё, что пережило войну в бункере у Берлинского зоопарка, в монетном дворе «Мюнц» было уже конфисковано «трофейными бригадами». Фонды, перевезённые на Запад, среди них знаменитый цветной бюст Нефертити, оказались сначала в Висбадене и Целле. И вот, с 1959 г. на нижнем этаже Музея Бодэ можно было вновь полностью обозреть египетское искусство.

Государственные музеи Берлина **Собрание античного искусства**

Восстановительные работы в алтарном зале, 1959



Вновь открытые в ноябре 1958 г. рельефы Пергамонского алтаря на острове Музеев стали для берлинцев настоящей сенсацией. Незадолго до этого фризы успели впечатлить публику в Ленинграде, где они впервые после прибытия из Германии были публично представлены. До конца года тысячи объектов возвратились из Советского Союза, среди прочих такие значительные как придающий им подлинность Пергамонский рельеф, так называемая «Афродита Гэйля», статуя «Молящийся мальчик». Таким образом уже в октябре 1959 г. Пергамонский музей мог вновь предстать перед публикой как дом античных сокровищ мирового масштаба. Большая часть собрания пережила бомбировки в бункере у Берлинского Зоопарка, в сейфах рейхского монетного двора и в главном бункере Фридрихсхайн. Сразу же после захвата Берлина «Трофейные бригады» занялись транспортировкой. Сотни греческих и римских скульптур, бесчисленные архитектурные фрагменты, вазы, статуэтки и др было послано в Москву и Ленинград. Почти всё, по-крайней мере 3/5 нынешнего фонда, возвратилось в 1958 г. Однако фонду по-прежнему не достаёт 420 скульптур, более 1500 ваз, большого количества камней и других произведений малых форм. Доказано, что многое из перечисленного хранится в российских музеях.

Кабинет письма,
начало XVII века



Сотрудник музея во время распаковки возвращённых произведений искусства на месте временного хранилища «Зал Лейпцига»

Голова Мудрая короля
Нигерия, королевство Бенин,
XVII-XVIII век



Этнологический музей Берлин-Далем, называвшийся прежде Музей этнографии, через 32 года после других берлинских собраний, получил долгожданное. В августе 1990 г. в Далем прибыл первый транспорт с драгоценными объектами, которых так болезненно не хватало со времён войны.. Это были девятиметровые столбы «Тотемы» из Канады, щелевые барабаны с Амазонки, знаменитая бронза Бенина. До декабря 1992 г. поступило 50000 оригиналов. Около 75000 предметов этнографии не доставало музею после советской реквизиции летом 1945 г., когда в начале 80 х г. г. дошёл слух, что якобы часть фонда хранится в Лейпциге. В 1985 г. на одном заседании специалистов западноберлинским хранителям музея было заявлено, что фонд был отправлен в 12 транспортах в 1977/78 г.г. из Ленинграда в лейпцигский Музей Грасси, местонахождение крупнейшего этнографического собрания в Восточной Германии. Ящики хранились в нераспакованном виде и блокировали помещение, предназначенное для специальных выставок. После падения берлинской стены фонд можно было предварительно осмотреть в мае 1990 г. И уже несколько месяцев спустя началось сенсационное возвращение.

Государственные музеи Берлина **Картинная галерея**

Франческо ди Джорджо Мартини,
Архитектоническая Ведута,
около 1490/1500 г. г.



Якоб Йорданс,
Христос в виде садовника
является трём Мариям,
около 1616 г.

Ирене Гейсмейер, позже ставшая директором Картинной галереи на Острове музеев, вспоминает во всех деталях об эйфории, царившей осенью 1958 года. Сразу после окончания университета она проводила месяцы над распаковкой ящиков. Из 230 картин, конфискованных Красной Армией в декабре 1945 г, из Советского Союза благополучно вернулись все, кроме 19 произведений. «Теперь наконец-то вперёд, за работу! Такое чувство было у всех нас», – рассказывает Гейсмейер. Ведь до того времени в Восточном Берлине из европейской живописи почти ничего не осталось. «И вот я работала как у конвейера, писала тексты для ведущей прессы и для каталогов о произведениях таких мастеров как Госсар и Йорданс, Морони и Пуссен, Снайдерс и Реберн». Возвращение картин вдохновило на постепенное восстановление разрушенного нижнего этажа музея Боде, где позже, с 1963 г., картины были выставлены. Большая и значительнейшая часть собрания была эвакуирована на Запад незадолго до конца войны, где картины в западноберлинском районе Далем обрели свою вторую родину. Однако неясной остаётся судьба 434 картин, хранившихся в противовоздушном бункере Фридрихсхайна. Спасённые части собрания объединены с 1998 г. в новой картинной галерее Культурного форума.

Государственные музеи Берлина **Музей прикладного искусства**

Братья Альбрехт, Лоренц II и Иоганн Людвиг I Биллер
Бочка с ручками и ванночка из ансамбля Большого
серебряного буфета, Аугсбург, 1695 – 98



Так называемая Большая серебряная посуда – главная драгоценность Замка Кёпеник, основной экспозиции Музея прикладного искусства в Восточном Берлине. И не удивительно, что возвращение в 1958 г. в ГДР его 34 частей было отмечено особенно торжественно. Курфюрст Фридрих III дал поручение изготовить буфетный ансамбль в Аугсбурге, а после коронации в 1701 г. по его поручению была выполнена стенная декорация в Зале Рыцаря Берлинского замка. С 1921 г. резиденция Гогенцоллеров стала местом Музея прикладного искусства под названием «Замковый музей». В феврале 1945 г. здание сильно пострадало и в 1950 г. было взорвано. Основная часть фонда была в военные годы заблаговременно эвакуирована, однако тысячи объектов были потеряны во время выгрузки. То, что было конфисковано западными союзниками в немецких шахтах, составляло с 1957 г. основу западно-берлинского Музея прикладного искусства. В восточной части города лишь со времени акций возврата из Советского Союза стала вновь возможной длительная первоклассная выставка драгоценностей в собственных стенах в 1963 г. в Кёпенике. Знаменитое «Украшение Гизелы» начала XI века было также из возвращённых, как и кресло кресло трона Фридриха I, гобелен Буше из Бувэ, кроме того многочисленные драгоценности, бронза, часы, фаянс, а также фарфор из старинного королевского владения.

Государственные музеи Берлина **Кабинет гравюр**

Карл Фридрих Шенкель (1781 – 1841)
Волшебная флейта,
Звездный зал королевы ночи



Чрезвычайно значимые рисунки старых мастеров были возвращены Советским Союзом осенью 1958 г. Кабинету гравюр в Восточном Берлине. Среди более 350 произведений искусства находились студии Грюневальда к Изенгеймскому алтарю, набросок Микельанджело к надгробному памятнику Римского папы Юлиуса II., цветные ландшафты Клода Лоррена, сцены из Ватто. Самым значительным из возвращённого фонда были 57 листов Сандро Боттичелли из знаменитого цикла иллюстраций к «Божественной комедии» Данте; другая половина собрания попала после выгрузки в шахты Кейзерода и Граслебен в западные зоны оккупации, и в 1957 г. она оказалась в Берлин-Далеме. Весной 2000 г. в Кабинете гравюр открылась сенсационная выставка объединённой серии. Благодаря возврату 1958 года собрание получило к тому же более 81000 листов печатной графики с XVI по XX века и 1200 печатных досок с деревянной гравюрой из собрания Дершау. Сюда относятся и 12000 рисунков немецких художников XIX века, которые в 1969 г. и окончательно в 1992 г. были взяты из собрания Национальной галереи и переданы Кабинету гравюр. Советский Союз вернул всего около 120000 листов. Около 3000 рисунков и других частей собрания не хватает до сих пор. Доказано, что некоторые из них хранятся в российских музеях.

Государственные музеи Берлина **Нумизматический кабинет**

Кайзер Константин II.
Золотой медальон из Антиокия,
около 350 н.э.
внизу Золотой медальон с
изображением Александра
Великого, 1-ая половина III века н.э.



Золотая печатка
Кайзер Фридрих Барбаросса
(1152 – 1190)
внизу Елизавета Королева Англии
(1558 – 1603), золотой соверен в
филигранной окантовке



20 ноября 1958 г. из Ленинграда поступило 92 ящиков. В них находились сотни тысяч монет и медалей. Объекты всё ещё оставались лежать в их исконных выдвижных ящиках, заклеенные в большие пакеты во время эвакуации 1942 года. И лишь неверная пересортировка напоминала нумизматам последующие 30 лет о «ссылке» в СССР. Это было нормально воспринято, ведь с возвращением восстановилась одна из крупнейших мировых коллекций Нумизматического кабинета. Причём монетный клад успешно пережил вторую мировую войну в подвалах Пергамонского музея. Однако 31 мая 1945 г. двое военных, по воспоминаниям очевидцев опечатали убежище и вскоре после этого весь фонд вместе с библиотекой был транспортирован в Советский Союз. Книги в 1958 г. не возвратились, но почти вся коллекция вернулась. Иоахим Вешке ездил в Ленинград для принятия и упаковки коллекции. После завершения работы царил дружеское настроение, и за бокалом шампанского в прощальный вечер берлинский хранитель со своим советским коллегой рифмовал : «Последний ящик будет заколочен и шампанским мы его обмочим».

Государственные музеи Берлина **Музей Европейских культур**

Лоскутная мозаика на платке по мотивам
Старого Завета и жизни Иисуса
Силезия, XVIII век



Нагрудник
Фирланде близ Гамбурга,
2-ая половина XIX века



Музей Европейских культур является одним из самых молодых учреждений фонда Прусского культурного наследия, но и у него имеются свои давние традиции. Он был основан в 1999 г. посредством объединения Музея Этнографии в Берлин-Митте, Музея Немецкой Этнографии в Далеме, а также Европейского отдела Этнологического Музея. Зачинателем Музея явился Рудольф Вирхов, пророческий врач-визионер и социальный политик, положивший в 1889 г. начало Музею немецких национальных костюмов и изделий кустарного промысла. Перед началом Второй мировой войны быстро растущее собрание было показано в последний раз во Дворце принцесс на Унтер ден Линден. В этом и в других местах погибло около 80% значительных объектов фонда во время уличных боёв и в послевоенной неразберихе. И поэтому велика была радость, когда Советский Союз прислал в 1958 г. в Восточный Берлин 372 потерянных объектов. Так например, полученная назад лоскутная мозаика на платке из Силезии считается сегодня особенным раритетом коллекции. Это касается и больших мазурских свадебных ковров, национальных костюмных украшений из Бюкебурга или австрийской вышивки птичьим пером, которые тогда так неожиданно вернулись на Остров музеев.

Государственные музеи Берлина **Музей азиатского искусства**

Седло
Япония, период Момояма, 1594 г.



Женская фигура с покрывалом и
кольцом в руке
Афганистан, Школа Гандара, около
III-V-го в. н.э.



Восточно-азиатское собрание Государственных музеев особенно сильно пострадало во время Второй мировой войны. Более чем 90% важнейшей коллекции было конфисковано Красной Армией в 1945 г. До сегодняшних дней около 5400 объектов хранится в Эрмитаже и Музее им. Пушкина. Почти ничего не возвратилось в 1958 г. в Восточный Берлин, хотя и здесь уже было основано маленькое Восточно-азиатское собрание. Скорее всего случайно «заблудились» 12 японских лаковых миниатюр в ящиках из СССР. 300 произведений искусств, спасённые американскими войсками в Саксонии-Ангальт, были перевезены в Далеми, и это явилось фундаментом нового Восточно-Азиатского отдела в Далеми.

Основанному в 1963 г. Музею индийского искусства, наследнику индийского Отдела Музея этнографии, с 2006 г. – Собрание искусства Южной, Юго-восточной и Центральной Азии объединённого Музея Азиатского искусства не хватало долгие годы важных объектов. В 1985 г. подтвердились слухи, что Советский Союз выслал большую часть берлинской этнографики в Лейпциг. И только объединение Германии сделало возможным возвращение на родину: в 1992 г. поступило 275 объектов из старых фондов Музея индийской культуры и 38 объектов Музея восточно-азиатского искусства.

Государственные музеи Берлина Музей Музей исламского искусства

Фасад дворца Мшатта
Деталь левой башни с воротами,
середина VIII века



Комната Алеппо
Деталь с ангелами,
1600 – 1603 г. г.

Фасад дворца Мшатта и комната Алеппо это два главных объекта Исламского Музея , как раньше называлась восточно-берлинская часть собрания , наконец-то полностью, благодаря акции возвращения из Советского Союза объединены. В марте 1945 г. бомба прямым попаданием повредила левую башню пустынного замка VIII-го века, а после взятия Берлина Красная Армия конфисковала из развалин каменный блок с рельефом львов. Восстановление Мшатты было закончено в 1954 г. к открытию первого исламского зала выставки в Пергамонском музее. В сентябре 1958 г. возвратился последний недостающий фрагмент. До сих пор он выделяется светлым тоном, т.к. советские реставраторы слишком тщательно его очищали. Зато отсутствующие деревянные панели парадного зала , сделанного в Алеппо по заказу одного богатого купца в 1600-1603 г. г., вернулись из СССР в лучшем состоянии, чем другие части, которые находились в плохом состоянии из-за хранения в складских помещениях. Большое значение имело также возвращение многочисленных индийских миниатюр периода могула, коллекции художественной декоративной керамической плитки, изделий из керамики, дерева, металлические посуды. Однако до сих пор не хватает примерно 100 объектов.

Государственные музеи Берлина **Музей первобытной и ранней истории**

Кувшин с цветной керамикой
Кукутени, Румыния, 4 тысячелетие до н.э.



Нагрудная кольчуга,
состоящая из двух частей
Княжеская могила восточно-
гальштатской культуры
Стична, Словения,
около 600 г. до н.э.



После войны Музей первобытной и ранней истории находился в Западном Берлине, где в 1960 г в доме архитектуры Лангханса у Шарлоттенбургского замка он обрёл свой новый «Domicile». Несмотря на это, СССР вернул Восточному Берлину 575 ящиков, в которых находилось около 40000 объектов музея. Это был частично фонд из склада и учебной коллекции, но в том числе и значительные произведения, среди которых, например, деревянная статуэтка богов из Альффризака, керамические изделия из собрания Трои Генриха Шлиманна, череп неандертальца Ле Мустье. Сначала Академия Наук Восточного Берлина руководила возвращённым частичным собранием, а в 1963 г. оно поступило в созданный Музей первобытной и ранней истории. После систематизации содержимого ящиков было установлено, что самые популярные экспонаты остались в Советском Союзе. Такие экспонаты как «Драгоценность Приама» из Трои, «Золото Эберсвальде» и другие сокровища хранятся сегодня в российских музеях. Не достаёт около 12000 объектов. Большой радостью для специалистов первобытной и ранней истории стало обнаружение в 1992 г. в Музее Этнографии 1091 реституционных объектов, принадлежавших Музею первобытной и ранней истории и возвращённых ГДР в 1979 году.

Адольф Менцель
Железопрокатный завод, 1872 – 75 г. г.



Аристид Майоль
Сидящая положившая ногу на ногу,
1902 г.

Наконец-то Национальная галерея на Острове музеев смогла пополнить постоянную выставку первоклассными произведениями. С 1959 г. здесь был представлен XIX век как это было до войны, как часть мирового искусства, хотя главные собрания работ Каспара Давида Фридриха, Шинкеля или импрессионистов попали в связи с эвакуацией в Западный Берлин. Около 190 полотен и скульптур поступили осенью 1958 г. из Советского Союза. 12000 рисунков немецких художников, среди них самая большая часть наследия Менцеля, находились также в ящиках транспорта. Сегодня все они хранятся в Кабинете гравюр. Сенсацию вызвала картина Менцеля «Железопрокатный завод», которая не погибла, как опасались в мае 1945 г. во время пожара в противовоздушном бункере Фридрихсхайна, а возвратилась благополучно домой. Гойя, Графф и Хаккерт, Тишбейн и Вальдмюллер, Блехен и Бёклин, а также Сезанн, Слевогт и Кокоска, все они были теперь представлены важными картинами в главном здании Национальной галереи. Это касается и знаменитой бронзовой статуи Родена «Медный век» и многих других значительных скульптур. Однако около 850 картин и более 100 скульптур считаются после 1945 г. поныне пропавшими.

Берлин Государственные музеи **Скульптурное собрание** **и Музей византийского искусства**

Головы купающейся Пиеты
Прага, 1390 – 1400 (состояние после
возврата из Советского Союза)



Головы купающейся Пиеты
Прага, 1390 – 1400
(состояние до мая 1945 г.)



Рельефная икона молящейся Марии
Константинополь, 3-я четверть XIII века
справа Рельефная икона архангела
Михаила,
Константинополь, 3-я четверть XIII века

Скульптурное собрание в бывшем Музее кайзера Фридриха, сегодня это Музей Боде, потерпело ощутимые военные потери. Когда в 1958 г. из СССР были возвращены 450 скульптур, коллекция вновь была удостоена мирового значения. Ведь среди возвращённого находилось большое количество работ, принадлежавших таким выдающимся авторам как Джованни Пизано, Арнольфо ди Камбио, Донателло, Лука делла Роббиа вплоть до Худона и Эгелля. Были возвращены также знаменитые эмпорские перила из Грёнинга. Около 1500 произведений искусства потеряно. Неизвестным остаётся, сколько из них были увезены «Трофейными бригадами». Из Музея византийского искусства, находящегося также в Музее Боде, Красная Армия конфисковала в 1945 г., вероятно, около 3000 объектов. До сих пор окончательно не установлено, сколько из них вернулось в 1958 г., но возвращённое было тем не менее значительно: знаменитая игра в шары из Константинополя, две рельефные иконы XIII века, торс статуэтки кайзера из порфира, ранняя коптская живопись. 1650 византийских объектов до сих пор не достаёт. Некоторые из них возможно сгорели в 1945 г. в главной башне противоздушного бункера во Фридрихсхайне, но доказано, что важные экспонаты обеих коллекций находятся в российских музеях.

Берлин Государственные музеи **Переднеазиатский музей**

Тогдашний хранитель и будущая директор Переднеазиатского музея Лиане Якоб-Рост (справа) в Ленинграде во время упаковки объектов искусства, октябрь 1958 года



Дворцовое помещение в Переднеазиатском музее во время вмонтирования ассирийского дворцового рельефа, 1959 г.

Переднеазиатскому музею повезло больше всех других собраний, т.к. ему было возвращено почти всё из «трофейного искусства». Музей, документирующий культуру Месопотамии и её соседей за 6000 лет, смог теперь, после нового открытия в октябре 1959 г., представить свои высшие позиции наряду с Лувром и Британским Музеем. Сильно повезло и большим архитектурным ансамблям. Ворота Иштар и Улица Процессии в Вавилоне благополучно пережили бомбировку. Таким образом Переднеазиатский отдел, как музей тогда назывался, почти комплексно уцелел во время капитуляции Германии. В мае 1945 г. последовали кражи и грабежи, а вскоре и вывоз «Трофейными бригадами». С тех пор не доставало значительной части экспонатов. В сентябре 1958 г. всё разом изменилось. Вернулись единственные в своём роде алебастровые рельефы из дворца Ассурназирпала II в Нимруде и другие важные скульптуры из Ассура, Пальмиры и Телль-Халафа, сотни гербовых и роликовых печаток и многое другое. До сих пор не достаёт ряда шрифтовых плиточек из золота, украшений из Ассура и Урука и некоторых печаток.

Фонд Городской музей Берлина

Иоганн Эрдманн Гуммель
Гранитная чаша в Увеселительном саду,
1831



Ловис Коринт
Портрет художника Вальтера
Лейстикова, 1893



Музей Бранденбургской марки сильно пострадал в 1945 году и 1/5 его впечатляющих собраний по истории и культуре Берлина считаются с тех пор пропавшими. В 1950 г. был реконструирован живописный архитектурный ансамбль у Кёльнского парка, в то время как после постройки берлинской стены, в Западной Берлине был основан Музей Берлина, т.е. собственный Институт по истории города. До сих пор остаётся неизвестным, что вообще «Трофейные бригады» вывезли в 1945/46 г.г. из фондов собрания. Тем более хранители музея были поражены, когда в 1958 г. и Музей Бранденбургской марки получил из СССР 10 полотен. Это были те самые произведения искусства, эвакуированные в 1944 г. в бункер противовоздушной обороны у Берлинского Зоопарка, где Красная Армия их конфисковала. Среди неожиданных «возвращенцев» находились прежде всего картины XVIII–XIX столетий, как например «Семья художника» Даниэля Ходовецкого, версия известного вида Гранитной чаши в «Увеселительном саду» Иоганна Эрдманна Гуммеля, городские ведуты Карла Трауготта Фехгельма, «Берлинская ратуша» Карла Грэбса. Представлены были и зачинатели берлинского Модернизма, задушевный портрет Ловиса Коринта – «Портрет художника Вальтера Лейстикова».

Бремен **Выставочный зал искусств**

Альбрехт Дюрер (1471 – 1528)
Вид скального замка у реки



Анри де Тулуз-Лотрек (1864 – 1901)
Роскошная Идиллия



Эдуард Моне
Мертвый
тореро, 1867–68

Ветерану войны не давала покоя частная трофей. Перед смертью он облегчил свою совесть и передал в 1993 г. тайную драгоценность немецкому посольству в Москве. Семь лет спустя его желание было исполнено. 30 апреля 2000 г. Выставочный зал искусств Бремена принял 101 лист. Будучи красноармейцем этот анонимный человек оказался в 1945 г. в Замке Карнцов, что в Бранденбургской Марке, и где с 1943 г. хранились эвакуированные фонды Выставочного зала искусств г. Бремена. Не спрашивая никого, он упаковал 45 рисунков и 56 графических листов в свой багаж. Среди них знаменитая акварель Дюррера «Скальной Замок», рисунки Ян Брейгеля Старшего, Поллайоло, Веронезе и Йорданса. Из печатной графики представлены были Гоя, Делакруа, Мане и Тулуз-Лотрек. 57 лет спустя для них закончилась эмиграция. Но что касается Виктора Балдина, участника войны, который «подобрал» в том же Замке Карнцов 362 рисунка и две картины, то он не дожид до исполнения своего желания. С 1989 г. он напрасно требовал возвращения «трофейного искусства» в Бремен, в 1997 г. он умер. «Балдинская коллекция» находится с тех пор наверху в немецком желательном списке, представленном России. Всего Выставочному залу искусства не достаёт ещё 28 картин, 1500 рисунков и около 3000 печатных графических листов.

Дессау Ангальтская картинная галерея

Мастер Ландауэрского Алтаря
«Бертольд Тухер и Кристина
Шмидтмейер», Нюрнберг,
2-ая половина XV-го столетия

Йоос де Момпер (1564–1635)
Скальный ландшафт с замком



Бальтазар ван дер Аст
(1593/94 – 1657)
Натюрморт с цветами и фруктами

Если бы повезло гауляйтеру Йордану, то от Ангальтской картинной галереи ничего бы не осталось. В марте 1945 г. он отдал распоряжение уничтожить собрание, но сотрудникам музея удалось оттягивать безумный приказ. Таким образом самая важная часть собрания выжила в шахте калийного рудника Солихалл у Бернбурга. Оттуда американские солдаты утащили некоторые произведения искусства, которые частично всплывали на американском рынке искусства. Когда Красная Армия в июле 1945 г. переняла всю Ангальт-Саксонию, начались планомерные конфискации. В апреле 1946 г. всё, что хранилось в Солихалле, было погружено в три товарных вагона. Содержимое состояло по крайней мере из 800 картин и около 17000 графических листов. Старые немецкие мастера, картины Питера Брейгеля Старшего, Роланда Савери, фон Виллем ван Алст, Альберта Куйпы, рисунки Альтдорфера и Гольбейна, отныне всё хранилось в Москве и Ленинграде. И лишь после больших акций возвратов музеев вновь получил свой старый ранг, этого Дессау никогда не забудет. В конце 1958 – начале 1959 г. г. возвратилось 600 картин, 1000 рисунков и 10000 печатной графики. В 2006 и 2007 г. г. состоялись новые возвращения работ, которые по ошибке во время распределения в Берлине послали в Потсдам.

Антонио Джоли
Руины храма Пестум, 1765



Саломон ван Рейсдал
Ландшафт канала с плотом, 1657

Подобно собранию Ангальтской картинной галереи большинство картин, графики и керамики, а также ценная мебель из замков Дессау и Вёрлитца всё это было перевезено летом 1943 г. в калийные рудники Солиха. Там Красная Армия конфисковала около 100 ящиков с драгоценностями искусства «Садового рая» и транспортировала их в апреле 1946 г. в Москву и Ленинград. Экспозиции замков чувствительно обеднели. В конце декабря 1958 г. из Восточного Берлина внезапно пришло сообщение, что среди возвращённых фондов находятся и произведения из владения «Управления замками». Наилучшим знатоком была Юли Харксен, работавшая с 1927 г. в Ангальтской картинной галерее в Дессау, которой она впоследствии руководила. Она великолепно знала владения искусства «Садового рая» и ей удалось идентифицировать на берлинском Острове музеев, 115 картин и 191 графический лист. К наилучшим экспонатам принадлежат ведуты Неаполя и Пэстума Антонио Джоли. Уже в начале сезона в 1959 г. замки были представлены почти полностью как в предвоенное время. До сих пор не хватает однако фаянсов из Ораниенбаума, лучших образцов мебели, отсутствуют орудия и янтари из Готического дома.

Дрезден Государственные собрания произведений искусств

Анри де Тулуз-Лотрек
Две подруги, 1895
внизу Винсент ван Гог
Натюрморт с айвой, 1888/89



Прибытие первого состава с сокровищем «Зелёных сводов» и других музеев Государственных собраний произведений искусств на Дрезденском вокзале 17-го сентября 1958 г.

Сообщение от 31 марта 1955 г. словно наэлектризовало каждого любителя искусства на Западе и на Востоке: Картины Земперской галереи должны возвратиться! На десять долгих лет «Сикстинская Мадонна» Рафаэля, виды Дрездена Каналетто и «Шоколадница» Лиотара будто бы исчезли с лица земли. В обществе нельзя было и заикнуться о всемирно известных произведениях. До конца мая 1945 г. «Трофейные бригады» конфисковали большую часть картин, находившихся в саксонских туннелях и шахтах. С июля начался перевоз специальными составами сотен тысяч объектов искусства в Советский Союз. Даже в Москве узнали лишь в подготовительный период возвращения искусства, что военные в ноябре 1945 г. выследили последний склад и перевезли около 500 картин в Киев. Оттуда 3-го ноября 1955 г. в Дрезден поступил транспорт, в котором находилось 478 картин, в том числе важнейшие произведения Дюрера, Ян ван Эйка и Вермеера. Между тем было искусно инсценировано возвращение Старых Мастеров из Москвы и Ленинграда. Музей им. Пушкина в Москве собрал 1,2 миллиона восхищённых посетителей, прежде чем картины были переданы в праздничной атмосфере ГДР. В октябре состоялось открытие первой выставки возвращённого в Старой Национальной Галерее. В июне 1956 г. картины переехали в восстановленную Земперскую

Рафаэль
Сикстинская Мадонна,
1512/13



Иоганн Иоахим Кэндлер
Настольная ваза «Табель-
уфзатц», сервиз генералфель-
дмаршала Бурхарда Кристофа
Графа фон Мюнниха, Мейссен,
1738

галерею. Но ещё не хватало драгоценностей «Зелёных сводов» и собрания фарфора, скульптур всех эпох, полотен XIX-го и XX-го веков, почти всего Кабинета гравюр, объектов художественного ремесла и лучших экспонатов Оружейной палаты. С середины сентября 1958 г. большая часть этих фондов возвратилась в Дрезден. Всего насчитывалось до войны 600000 произведений искусства и несколько тысяч ещё не достаёт. Особенное восхищение вызвали золотые ювелирные украшения. Хильде Ракебранд, директор собрания фарфора, так вспоминает о торжественной передаче драгоценностей и драгоценных камней в запасниках Московского отдела Министерства финансов: «Восхищение моих советских сотрудников не поддавалось описанию, они засыпали меня вопросами». Иоахим Менцхаузен, с 1960 г. три десятилетия подряд бывший директором «Зелёных сводов», вспоминает детально, какое впечатление произвела выставка «Человечеству сохранить», открывшаяся в Альбертинуме 8-го мая 1959 г., 14 лет спустя после войны: «Это было нечто невероятное! Нам вернули Дрезденские собрания и мы можем всё показать».

Гота Фонд Замок Фриденштейн

Конрад Мейт
Адам и Ева, около 1510



Мастера «Амстердамского кабинета»
Любовная пара из Готы,
около 1480/85



Возвращение античной посуды в
Замковый музей Готы
в апреле 1959 г.



К счастью, по «Любовной паре из Готы» не видно, какие длительные поездки в вагонах она «пережила». С возвращением двойного портрета из Москвы Замковый Музей Готы получил свой знаменитый экспонат и важный экземпляр своей идентичности. Многочисленные произведения вернулись в ноябре 1958 г. и в апреле 1959 г. в Замок Фриденштейн: Кристоф Амбергер «Иероним Зулчер», Лукас Кранах «Христос и Мария», статуэтки гениального резчика по дереву Конрада Мейта, а также гончарные изделия и ювелирные золотые украшения Барокко. Собрания бывшего герцогского искусства потерпели болезненные утраты в военной неразберихе и беспорядках, до сих пор не достаёт около 40% бывших фондов. До 1945 г. коллекция хранилась неповрежденно в защищённых местах, но после вступления частей американской армии последовали кражи и нелегальная продажа. Сотни произведений исчезли в этот период. Когда Красная Армия в июле 1945 г. приняла от американцев Тюрингию, она конфисковала остаток собрания произведений искусства Готы. Весной 1946 г. начался их вывоз в СССР. Около 80–85% «трофейного искусства» 23 года спустя благополучно возвратилось назад.

Лейпциг Египетский музей Лейпцигского университета

Маска мумии
Римский период,
1-ая половина 1-го века н.э.



Фрагмент статуи Систра
Новое Царство, 18-ая Династия,
около 1380 г. до н.э.

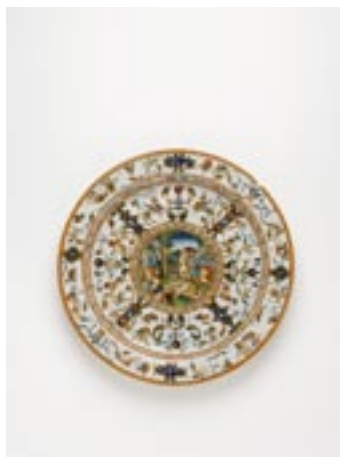


В начале 1957 г. дошли слухи, что Советский Союз после возврата дрезденских картин готов возвращать другие сокровища искусства. Это вселяло надежду в лейпцигских археологов на возвращение потерянного музея. Зигфрид Моренц, руководитель бывшего значительного университетского собрания, писал 1-го апреля в Восточный Берлин Государственному секретариату по вопросам высшего образования и просил в переговорах с Москвой уделить внимание его, почти целиком потерянной в 1945 г. коллекции. К письму он приложил подробный список с содержанием 17 ящиков, которые «Трофейные бригады» увезли летом 1945 г. из «скальных» подвалов замка Мутцшен. Надежды оказались оправданы, и с возвращением фондов музей вновь получил свою авторитетность. Помещения института и выставочные залы были разбомблены, с ними погибли вмонтированные рельефы, гипсовая коллекция и другие объекты. Предстояло скромное начало и первая маленькая выставка в 1951 г. предлагала необходимый эрзац того, чего не хватало. Со времени нового открытия музея в 1976 г. можно было увидеть то, что было привезено в Лейпциг видным египтологом Георгом Штейндорфом после его исследовательских поездок и археологических раскопок четыре десятилетия подряд, вплоть до 1934 г.

Лейпциг Музей Грасси – Музей прикладного искусства

Орацио Фонтана (?)
Большая тарелка с изображением
Александра перед Диогеном,
около 1560/1565 г. г.

Витое стекло, Германия, XVII век



11-го марта 1946 г.с Лейпцигского вокзала отправился военный состав, в вагонах которого находилось около 50000 произведений искусства и книг из саксонских и тюрингских собраний. В ящиках находились тысячи объектов и почти вся коллекция графики богатого традициями Лейпцигского Института прикладного искусства. Тогда никто не лелеял надежды на возвращение. С ноября 1958 г. по февраль 1959 г. происходил волнующий возврат ценностей в Музей Грасси. Спешно была организована выставка в честь весенней книжной ярмарки. «Состояние, будто находишься в стране чудес среди сверкающих блеском, серебряных с позолотой редко-стно обработанных бокалов и чашек, реликвий, шкатулок для драгоценностей в жемчуге, блистающего стекла тяжёлых, волнующих чистотой бокалов, кувшинов и мисок» – восторженно отзывалась ежедневная пресса. Были возвращены и 11000 графических листов. С 1945 г. фондам не достаёт ещё около 1500 объектов и часть орнаментальных гравюр. Ряд наилучшей античной посуды из собрания Музея Грасси был выставлен в 2005 г. в Музее им. Пушкина, в Москве.

Лейпциг Музей изобразительных искусств

Карел Фабрициус (до 1622 – 1654)



Питер де Хоох
Музицирующее общество в изысканной
зале, 1666/68



Бертель Торвальдсен
Ганимед,
поящий орла, 1817 г.

Это были изысканные шедевры, болезненно не достающие собранию: картина, якобы кисти Рембрандта, сегодня приписанная Карелу Фабрициусу, «Муллат» Франса Халса, «Музицирующее общество» Питера Хооха, «Воскресение Лазаря» Тинторетто, поверженный сидящий на корточках Наполеон Делароша, а также работы Лейбла, Менцеля и Мунка. Среди реституционных произведений мастеров находились Канова, Торвальдсен и Роден. 110 полотен и 5 скульптур возвратились с сентября по декабрь 1958 г. в Лейпцигский Музей изобразительных искусств. Не хватает 7 конфискованных произведений, может быть некоторые из них попали из мест эвакуации в Германии в Советский Союз. Советские эксперты обследовали собрание со знанием дела. Уже в 1943 г. Игорь Грабарь в Москве считал, что справедливо будет поставить в один ряд фреску Пинтуриккио с фреской, изображающей архангела Михаила, чтобы компенсировать настенные фрески, разрушенные Вермахтом в Советском Союзе. Когда московский историк искусства закончил в феврале 1945 г. целевой список для «Трофейных бригад», он ещё не знал, что настенная фреска в Лейпцигском музее погибла во время бомбардировки. Прибыв на место, его коллега Борис Алексеев подготовил к транспортировке чуть больше 100 лучших полотен.

Потсдам Фонд прусских дворцов и парков в Берлине и Бранденбурге

Иоганн Мельхиор Камбли
Напольные часы,
около 1769 г.

Караваджо
Фома неверующий, около 1595/1600
внизу Карл Фридрих Шинкель (1781–1841),
Палаточная зала, Замок Шарлоттенгоф,
Парк Сан-Суси



Прусские королевские дворцы особенно пострадали во Вторую мировую войну, вспомним только о разрушениях больших резиденций в Берлине и Потсдаме, замков Монбижу и Шарлоттенбурга. Большая часть произведений искусств была сохранена благодаря эвакуации. После вступления Красной Армии «Трофейные бригады», а также советские солдаты по собственной инициативе побеспокоились об «очищении» исторических зданий и мест эвакуаций. Немецкие гражданские лица также участвовали в воровстве и грабежах. Таким образом, к концу 1946 г. от всего великолепного искусства в замках почти ничего не осталось. Положение изменилось с момента крупных акций возврата в 1958 г., когда Управлению замков в Потсдаме были возвращены главные фонды, что с благодарностью вспоминается и по сей день. Около 500 полотен вернулось, среди них знаменитые произведения мастеров фламандской, голландской, итальянской и французской школ: Караваджо, Рубенс, Ван Дик. К сожалению, пропало 3000 картин. Многие объекты стали жертвой индивидуального «трофейного искусства», как например картина «Тарквиний и Лукреция» Рубенса, «всплывшая» в одном частном московском собрании. Из более 500 дорогих рам XVIII-го века, являющихся частью всего ансамбля в замки вернулись только 11. Вместе с 43 произведениями верну-

Петер Пауль Рубенс
Четыре Евангелиста,
около 1614 г.



Жан Антуан Гудон
Маркиза де Сабран,
около 1785



Иоганн Мельхиор Камбли
Комод, около 1765 г.

лась небольшая группа скульптур, среди них две значительные больших размеров скульптуры Кусту Младшего из картинной галереи Фридриха Великого и три из четырёх пропавших бюстов Гудона. Из существовавших 2000 предметов мебели Правлению замков было передано 160. К счастью, вернулась почти вся рококо-мебель эбенового дерева из Нового дворца Сан – Суси. Эти предметы обрели своё законное место. В замок вернулось большинство фарфоровых ваз для каминов и консолей. Реституированы были также вся ценная посуда Веджвуда и полки над камином в Мраморном дворце. Однако 3000 предметов восточно-азиатского фарфора осталось в Москве и Ленинграде. Из многочисленных пропавших люстр в замки возвратилось в 1958 г. 20 экземпляров, среди прочих пять важнейших экземпляров зимних комнат замка Шарлоттенбург. Наряду с фондами картин и фарфора ощутимые потери понесло графическое собрание. 350 листов поступили в 1958 г., более чем 2600 остаются, к несчастью, потерянными. Всего Фонд прусских дворцов и парков потерял в 1945–46 г.г. тысячи произведений искусств всех жанров.

Два мушкетона курсаксонской кавалерии, 1564 г.



Пороховая фляжка из рожка с пружиновым замочком. Начало XVII века



Охотничий футляр со столовым ножом, 1-ая половина XVII века

18-го ноября 1958 г. пришла телеграмма, на которую в Государственном музее Шверина никто не рассчитывал: историческое собрание оружия герцогов Мекленбурга вернулось из Советского Союза и его необходимо получить на берлинском Острове музеев. Около 1100 военных и охотничьих видов оружия XVI-XIX в. в., в том числе роскошные искусно сделанные образцы, возвращалось таким образом в Шверин. Это касалось и военных униформ и прочего военного имущества и охотничьего снаряжения из фондов музея, насчитывающего до 1945 г. около 4000 объектов. Несмотря на многие пропажи эта коллекция насчитывает сегодня 2000 объектов и считается в своём роде уникальной. Конфискация являлась ещё и знаком демилитаризации Германии. К тому же замок использовали в качестве лазарета и здесь, зимой 1945/46 г.г. в примыкающем Старом Саду лежали кучи оружия и прочей милитарии. Многие были «приватизированы» самими жителями Шверина, кое-что исчезло в примыкающем озере или просто сгорело. Богатейший фонд, насчитывающий около 1900 объектов, был уложен весной 1946 г. в 30 ящиков и отправился с берлинского вокзала Штеттинер в СССР. Большинству собрания посчастливилось вернуться на родину.

Висбаден Музей Висбаден

Доменико Тинторетто
(1560 – 1635)
Венецианка



Судьба «Венецианки» таит в себе много загадок. Она была написана Доменико Тинторетто (1560-1635), сыном великого Якобо Тинторетто. Герман Фосс, уполномоченный Гитлера по созданию «Музея фюрера» в Линце, тогда он был ещё директором Музея в Висбадене, прежде чем отбыть в Дрезден, купил этот великолепный портрет в мае 1943 г. в мюнхенском магазине художественных изделий Бёлера. Неизвестно, кому принадлежала картина изначально. Находясь в Дрездене, Фосс отдал распоряжение 77 самых ценных произведений хранить в саксонском Замке Веезенштейн. Впоследствии именно там «Трофейная бригада» конфисковала шесть картин, наряду с Тинторетто картины Бассано, Гаулли, Бачичча, Снайдерса и мастеров «Святого клана». Некоторые из них можно было увидеть в 90-е г.г. в московском Музее им. Пушкина. Непонятным остаётся, попала ли «Венецианка» в СССР или нет. Во всяком случае советские органы власти передали в 1964 г. эту картину Музею изобразительных искусств в Лейпциге, откуда она возвратилась в 1993 г. в Висбаден. Картины, не конфискованные Красной Армией, оставались в Замке Пильниц и вернулись лишь в 1988 г. в Висбаден после германо-германского Культурного договора. Среди них оказался сюрпризом и натюрморт Франса Снайдерса.

Участвующие музеи в акции «Потеря + Возврат»

- Аахен **Музей имени Сюрмона и Людвига**
www.suermondt-ludwig-museum.de
- Берлин **Академия искусств**
www.adk.de
- Берлин **Государственные музеи Берлина**
www.smb.museum
- Берлин **Фонд Городской музей Берлина**
www.stadtmuseum.de
- Бремен **Выставочный зал искусств Бремена**
www.kunsthalle-bremen.de
- Дессау **Ангальтская картинная галерея**
www.georgium.de
- Дессау **Культурный фонд Дессау Вёрлиц**
www.gartenreich.com
- Дрезден **Государственные собрания произведений искусств
Дрездена**
www.skd-dresden.de
- Гота **Фонд Замок Фриденштейн**
www.stiftungfriedenstein.de
- Лейпциг **Египетский музей Лейпцигского университета**
www.uni-leipzig.de/~egypt/Museum.htm
- Лейпциг **Грасси - Музей прикладного искусства**
www.grassimuseum.de
- Лейпциг **Музей изобразительных искусств**
www.mdbk.de
- Потсдам **Фонд прусских дворцов и парков в Берлине и
Бранденбурге**
www.spsg.de
- Шверин **Государственный Музей Шверина**
www.museum-schwerin.de
- Висбаден **Музей Висбадена**
www.museum-wiesbaden.de

Участвующие музеи в акции «Потеря + Возврат»

- Аахен 06.09.2008 – 08.02.2009
«Теневая галерея» Аахена
Музей имени Сюрмона и Людвига
Вильгельмштрассе 18
52070 Аахен
- Берлин 27.11.2008 – 5.07.2009
Возвращение богов
Тайный Олимп Берлина
Государственные музеи Берлина, Пергамонский музей
Бодештрассе 1-3
10178 Берлин
- Берлин С 30го октября 2008 г.
Потеря и возврат из собрания
«Музея кайзера Фридриха»
Государственные музеи Берлина, Музей Бодэ
Бодештрассе 1-3
10178 Берлин
- Бремен 14.10.2008 – 31.10.2008
Собрание 101. Бремен – Москва – Бремен
Перемещены в 1943 г. - возвращены в 2000 г.
Выставочный зал искусств Бремена
Ам Валль 207
28195 Бремен
- Дессау 02.12. 2008 – 31.12.2008
К возвращению якобы потерянных произведений
искусства из Дессау: 1958-2008
Ангальтская картинная галерея
Замок Георгиум
Пушкиналлее 100
06846 Дессау

Дрезден **Выставка продлится предположительно до конца года**

Сентябрь, год 1958 - Возвращение «Зелёных сводов»

Государственные собрания произведений искусства Дрездена

Новый музей «Зеленые своды»

Дрезденский замок-резиденция

ул. Ташенберг 2

01067 Дрезден

Гота **13.08.2008 – 16.11.2008**

Обратно в Готу. Возвращение собрания произведений искусства Советским Союзом в 1958 г.

Фонд Замок Фриденштейн

Замковый музей

99867 Гота

Потсдам **13.08.2008 – 31.10.2008**

50-ая годовщина «Потеря и возврат»

Картинная галерея дворца Сан-Суси

Фонд прусских дворцов и парков в Берлине и Бранденбурге

Парк Сан-Суси, Картинная галерея

14469 Потсдам

Шверин **18.11.2008 – 22.03.2009**

Шверинское собрание оружия – 50-летний юбилей возвращения из Москвы

Государственный Музей Шверина

Гофдорниц в Замке

Леннэштрассе 1

19053 Шверин

Указатель иллюстраций

- Стр. 4 (слева) Музей им. Сюрмона и Людвиг, Аахен
- Стр. 4 (справа) Музей им. Сюрмона и Людвиг, Аахен / Анне Гольд
- Стр. 5 Академия искусств, Берлин
- Стр. 6 (слева и справа сверху) Государственные музеи Берлина – Египетский музей и собрание папирусов
- Стр. 6 (справа, внизу) Государственные музеи Берлина. SPK /Фонд прусского культурного наследия/, Центральный архив
- Стр. 7 Государственные музеи Берлина. – Собрание античного искусства. Репродукция по материалам фотоархива журнала NBI /Нойе берлинер иллюстрирте/
- Стр. 8 (слева сверху и слева внизу) Государственные музеи Берлина. – Этнологический музей
- Стр. 8 (справа) Государственные музеи Берлина. – Этнологический музей / Мартин Франкен
- Стр. 9 (наверху) Собственность Общества «Музей кайзера Фридриха» / Йорг П. Андерс
- Стр. 9 (внизу) Государственные музеи Берлина. – Картинная галерея / Йорг П. Андерс
- Стр. 10 Государственные музеи Берлина. – Музей прикладного искусства / Пьер Аббуд
- Стр. 11 Государственные музеи Берлина. – Кабинет гравюр
- Стр. 12 Государственные музеи Берлина. – Нумизматический кабинет
- Стр. 13 Государственные музеи Берлина. – Музей Европейских культур / Уте Франц-Скарциглия
- Стр. 14 Государственные музеи Берлина. – Музей азиатского искусства / Юрген Липе
- Стр. 15 Государственные музеи Берлина. – Музей исламского искусства
- Стр. 16 (слева) Государственные музеи Берлина. – Музей первобытной и ранней истории, Архив / Клаус Гёкен
- Стр. 16 (справа) Государственные музеи Берлина. – Музей первобытной и ранней истории, Архив / Клаудиа Пламп
- Стр. 17 Государственные музеи Берлина. – Национальная галерея / Андрес Кильгер
- Стр. 18 (слева сверху) Государственные музеи Берлина. – Скульптурное собрание и Музей византийского искусства / А.Фогт, 2006
- Стр. 18 (слева внизу) Государственные музеи Берлина. – Скульптурное собрание и Музей византийского искусства
- Стр. 18 (в центре и справа) Государственные музеи Берлина. – Скульптурное собрание и Музей византийского искусства
- Стр. 19 Государственные музеи Берлина. – Переднеазиатский музей
- Стр. 20 (слева) Фонд Городской музей Берлина
- Стр. 20 (справа) Фонд Городской музей Берлина / Кристель Леманн
- Стр. 21 Выставочный зал искусств. – Кабинет гравюр – Общество содействия искусству, Бремен / Ларс Лориш
- Стр. 22 Ангальтская картинная галерея Дессау, фототека
- Стр. 23 Культурный фонд Дессау Вёрлитц, фотоархив / Хайнц Фрэнсдорф
- Стр. 24 (слева сверху и слева внизу) Государственные собрания произведений искусства Дрездена – Галерея «Новые мастера» / Юрген Карпински
- Стр. 24 (справа) Государственные собрания произведений искусства Дрездена – Исследовательский архив.
- Стр. 25 (слева) Государственные собрания произведений искусства Дрездена – Картинная галерея «Старые мастера» / Эльке Эстель, Ханс-Петер Клут
- Стр. 25 (справа) Государственные собрания произведений искусства Дрездена – Собрание фарфора / Юрген Карпински
- Стр. 26 Фонд Замок Фриденштейн, Гота, фототека
- Стр. 27 Египетский музей Лейпцигского университета / Марион Венцель
- Стр. 28 Грасси – Музей прикладного искусства / Кристоф Зандиг
- Стр. 29 (наверху слева и справа) brk / Фотоархив Прусского культурного наследия/ Музей изобразительных искусств Лейпциг / Урзула Герстенбергер
- Стр. 29 (слева внизу) brk /Фотоархив Прусского культурного наследия / Музей изобразительных искусств Лейпциг / Ханс-Дитер Клуге
- Стр. 30 (слева) Фонд прусских дворцов и парков в Берлине и Бранденбурге / Ширмер
- Стр. 30 (справа сверху и справа внизу) Фонд прусских дворцов и парков в Берлине и Бранденбурге / Вольфганг Пфаудер
- Стр. 31 (слева наверху) Фонд прусских дворцов и парков в Берлине и Бранденбурге / Мурца
- Стр. 31 (слева внизу) Фонд прусских дворцов и парков в Берлине и Бранденбурге / Роланд Хандрик
- Стр. 31 (справа) Фонд прусских дворцов и парков в Берлине и Бранденбурге / Вольфганг Пфаудер
- Стр. 32 Государственный музей Шверин
- Стр. 33 Музей Висбаден

Немецко-русский музейный диалог

Потеря + Возврат

Мероприятия в связи с 50-й годовщиной возвращения культурных ценностей из Советского Союза

Издатель

Немецко-русский музейный диалог

Офис

Культурный фонд федеральных земель
Изабэл Пфайффер-Пёнсенг
Генеральный секретарь
Лютцовплац 9
10785 Берлин
Тел.: 030 – 89 36 35-0
www.kulturstiftung.de

Докладчик

Фонд Прусского культурного наследия
Prof. Dr. Dr. h.c. mult. Херманн Парцингер
Президент
Фон-дер-Хайдт-Штрассе 16–18
10785 Берлин
Тел.: 030 – 25 463-0
www.hv.spk-berlin.de

Менеджер проекта

Д-р Бритта Кайзер-Шустер, Культурный фонд
федеральных земель

Ассистент проекта

Кристина Диалл, Культурный фонд федеральных земель

Тексты

Д-р Себастиан Пройсс, Берлин

Отв. по работе с общественностью

Д-р Маттиас Хенкель, Государственные музеи Берлина

Проект и оформление

Мастерская по дизайну Отто + Штайн, Берлин

Типография

Райтер-Друк, Берлин

Титульная обложка

Солдаты Национальной Народной Армии ГДР во время
распаковки возвращённых произведений искусства
Государственных музеев Берлина около здания
Национальной галереи на «Острове музеев», сентябрь
1958 г.

Фотоматериал

Репродукция по отдельному оттиску «Спасены для нас.
Сокровища искусства, переданные Советским Союзом»,
Центральный архив Государственных музеев Берлина

Публикация стала возможной благодаря финансовой поддержке
Куратория «Остров музеев»



Allianz 

BERTELSMANN
media worldwide

Daimler Financial Services

DB Mobility
Networks
Logistics

Deutsche Bank 

e-on

 **JPMorganChase**

KPMG

Linde

METRO Group

SAL. OPPENHEIM
Privatbankiers seit 1739

SIEMENS

 **Union
Investment**

 **WURTH**

 **ZDF**